

Dodatok č. 1 k zmluve

o poskytovaní finančných prostriedkov na rok 2010 z Národného jadrového fondu na vyrad'ovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi uzatvorená v zmysle zákona č. 238/2006 Z. z. o Národnom jadrovom fonde v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“)

ev. č. zmluvy žiadateľa: 30000042

1. Zmluvné strany

Žiadateľ fin. prostriedkov:	Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s. (ďalej len JAVYS, a. s.) Tomášikova č. 22 821 02 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Ján Valko, predseda predstavenstva Ing. Peter Čižnár, podpredseda predstavenstva
Splnomocnenec pre veci technické:	Ing. Miroslav Božik, vrchný riaditeľ divízie nakladania s RAO a VJP
Peňažný ústav:	Tatrabanka, a. s.
Číslo účtu:	2629106127/1100
IČO:	35946024
DIČ:	2022036599
IČ DPH:	SK2022036599
Registrácia:	zapísaný v OR Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sa, vložka číslo: 4649/B
Poskytovateľ fin. prostriedkov:	Národný jadrový fond na vyrad'ovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi (ďalej len NJF) Prievozská 30, 821 05 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Viliam Ziman, predseda Rady správcov prof. Ing. Vladimír Slugeň, PhD., podpredseda Rady správcov Ing. Igor Moravčík, podpredseda Rady správcov
Splnomocnenec pre veci technické:	Ing. Pavel Hekel, zástupca riaditeľa pre techniku
Peňažný ústav:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000259313/8180
IČO:	30865433
DIČ:	2022216988

Handwritten signatures and notes at the bottom left of the page.

Handwritten signature at the bottom right of the page.

2. Predmet a termín plnenia

Týmto dodatkom č. 1 k zmluve sa mení pôvodný článok 2.3 Schválené žiadosti a výška finančných prostriedkov nasledovne:

Na základe schválenia žiadosti JAVYS, a. s. č. 02/G/10/JAVYS Radou správcov NJF dňa 23.10.2009 je upravená výška poskytnutých finančných prostriedkov NJF:

Číslo žiadosti	Názov žiadosti (účel použitia finančných prostriedkov)	Schválené finančné prostriedky (€)
<i>Skladovanie VJP v samostatných zariadeniach</i>		
02/G/10/JAVYS	Dobudovanie skladovacej kapacity MSVP	3 970 000

Celková výška poskytnutých finančných prostriedkov sa mení nasledovne:

Celkom:	66 294 428
----------------	-------------------

Slovom: **šesťdesiatšesť miliónov dvestodevät'desiatštyri tisíc štyristodvadsaťosem eur**

3. Ostatné a záverečné ustanovenia

- 3.1. Dodatok č. 1 k zmluve je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každé má povahu originálu, a každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
- 3.2. Ostatné body zmluvy neuvedené v tomto dodatku sa nemenia.

[Handwritten signatures and notes]

[Handwritten signature]

4. Platnosť dodatku č. 1 k zmluve

Dodatok č. 1 k zmluve nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam tohto dodatku k zmluve porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

Bratislava, 03/11/2009

Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s.
za JAVYS, a. s. Šomášíkova 22, 821 02 Bratislava
IČO: 35946024, IČ DPH: SK2022036599

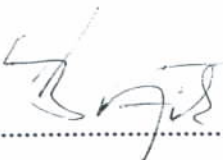
Ing. Ján Valko
predseda predstavenstva



Ing. Peter Čižnár
podpredseda predstavenstva



Ing. Miroslav Božík
vrchný riaditeľ divízie nakladania
s RAO a VJP



Bratislava, 06/11/2009

Národný jadrový fond
za Národný jadrový fond: Prievozska 30
821 05 BRATISLAVA

Ing. Viliam Ziman
predseda Rady správcov



prof. Ing. Vladimír Slugeň, PhD.
podpredseda Rady správcov



Ing. Igor Moravčík
podpredseda Rady správcov



Handwritten notes at the bottom left of the page.

